

# AquaTop

# Gebruikershandleiding besturingskast

# Manuel d'utilisation Coffret électrique du volet

# **Betriebsanleitung Rollladensteuerung**

**User Manual Control Box** 



Versie 1.2 30/01/2021

# 1 Inhoud

2	]	Inlei	ding		. 3
3	]	[nsta	llatie.		. 3
	3.1	l	Specif	ficaties van de besturingskast	.3
	3.2	2	Uitpal	kken van de besturingskast	.3
	3.3	3	Voorb	ereiding van de besturingskast	.3
	2	3.3.1	W	Vandmontagebeugels	.3
	3.4	1	Monta	age van de besturingskast	.4
4	]	Elek	trische	bedrading	. 5
4	4.1	l	Voorb	ereiding van de besturingskast	.7
2	1.2	2	Aansl	uiting van de motorkabel	.8
4	1.3	3	Bedra	dingsschema's	.8
	2	4.3.1	A	ansluitschema Scuba 140/250/500 Nm + externe motor 300/450/500600Nm	.8
	2	4.3.2	2 A	ansluitschema externe motor 120 Nm, 250 Nm en 500 Nm	.8
2	1.4	1	Install	atie van de afstandsbediening	.9
2	1.5	5	Install	atie van de relaiskaart	10
5	(	Cont	figurat	ie	13
4	5.1	l	Indeli	ng van de voorkant van de besturingskast	13
4	5.2	2	Algen	neen	14
4	5.3	3	Config	guratie: Eerste keer	14
4	5.4	1	Veilig	heidscode	17
4	5.5	5	Relais	·	17
4	5.6	5	Overz	icht fouten	21
6	e.	Stan	daardii	nstellingen	22
Aŗ	ppe	endi	хA	Wandmontagebeugels - Handleiding	23
Aŗ	pp	endi	хB	Indeling van de onderkant van de besturingskast	24
Aŗ	ppe	endi	x C	Aansluitschema Scuba 140/250/500Nm + externe motor 300/400/500/600Nm	25
Aŗ	ppe	endi	x D	Aansluitschema voor externe motor 120-250Nm	26
Aŗ	ppe	endi	хE	Schakel de pomp uit tijdens het verplaatsen van de afdekking	27
Appendix F Auton			x F	Automatisch uitschakelen van de zwembadverlichting	27

### 2 Inleiding

Dit document is opgesteld voor het garanderen van een eenvoudige installatie en configuratie van onze AquaTop besturingskast.

### 3 Installatie

3.1 Specificaties van de besturingskast

- Artikelnummer: AT-003250 (250W) / AT-003251 (500W)
- IP54
- 220-240V 50/60Hz 1.14A
- CE gecertificeerd
- Serie-nummer: ...

#### 3.2 Uitpakken van de besturingskast

De besturingskast en de accessoires zijn verpakt in 1 kartonnen doos. De doos is vrij zwaar want de behuizing van de besturingskast is gemaakt van gecoat staal. Dit zijn de accessoires:

- Sleutel voor het openen/sluiten van de besturingskast
- Aansluitingen voor de printplaat
- Wartels
- Wandmontagebeugels

#### 3.3 Voorbereiding van de besturingskast

#### 3.3.1 Wandmontagebeugels

Deze beugels worden gebruikt om de besturingskast aan de muur te bevestigen. De set bestaat uit:

- 4x M8x12 Hex AISI304
- 4x M8 kunststof ring
- 4x beugel AISI304



Figuur 1 - Alle artikelen in de set

Benodigd gereedschap voor de installatie:

Dopsleutel met verlengstuk (sleutelbreedte: 13 mm)

Controleer eerst de beschikbare ruimte waar de besturingskast wordt gemonteerd om te bepalen in welke richting de montagebeugels moeten komen. Volg de handleiding die in deze set is opgenomen (zie Appendix A). Schroeven, rondellen en pluggen zijn niet inbegrepen in de set.

#### 3.4 Montage van de besturingskast

Volg na de voorbereiding de volgende stappen om de besturingskast aan de wand te bevestigen.

- 1. Positioneer de besturingskast tegen de muur in de beschikbare ruimte met behulp van een waterpas. Markeer de gaten
- 2. Afhankelijk van de oppervlakte, installeer de besturingskast of boor gaten en installeer dan besturingskast door middel van pluggen.

# 4 Elektrische bedrading



- **J**1:
  - Motor + (rode kabel)
  - Motor (zwarte kabel)
- J2: Brake (niet gebruiken met externe motor 120-250Nm)
  - Connectie 1 (grijze kabel)
  - Connectie 2 (grijze kabel)
- J5: Encoder
  - Shield: Connectie van shield (kabel)
  - B: Sensor (groene kabel)
  - A: Sensor (gele kabel)
  - +12V: Voeding van de sensoren (bruine kabel)
  - GND: Voeding van de sensoren (blauwe kabel)
- J6: Sleutelschakelaar (Afgeschermde kabel afscherming op J5 Shield)
  - Stop
  - Common
  - Open
  - Sluiten
- J7: Input : Ingangen
  - Input 1: Potentieelvrije ingang, vrij configureerbaar (thermische bescherming bij externe motor 120/250 Nm)
  - Input 2: Potentieelvrije ingang, vrij configureerbaar
- J8: Radio-frequency module (afstandsbediening)
- J9: Master/Slave
- J12: Pulscontact
- SD: Ingang SD kaart
- Relay 1: Connectie voor relaiskaart 1 (relais 1-4)
- Relay 2: Connectie voor relaiskaart 2 (relais 5-8)

#### 4.1 Voorbereiding van de besturingskast

Monteer de wartels in de daarvoor bestemde gaten in de besturingskast (zie Appendix B voor de indeling)

- 1x PG20:
  - Motorkabel
- 4x PG16
  - Sleutelschakelaar
  - 3x extra wartel



Figuur 3 - Illustratie van de onderkant van de besturingskast

Neem de connectoren (mannelijk) uit de doos met accessoires en plaats ze in de juiste connectoren (vrouwelijk).



Figuur 4 - Illustratie van de connectoren en hun posities op de printplaat

#### 4.2 Aansluiting van de motorkabel

Volg de volgende stappen om de voorbereiding van de motorkabel naar de besturingskast te voltooien:

- 1. Installeer de wartel (PG20) voordat de motorkabel in de besturingskast geschoven wordt
- 2. Leid de motorkabel door de wartel en ontmantel de kabel. Hou 10mm van de mantel over in de besturingskast
- **3.** Zet de wartel (PG20) vast
- 4. Voorzie de interne kabels van adereindhulzen en connect de kabels volgens de juiste verkabelingsschema.

#### 4.3 Bedradingsschema's

#### 4.3.1 Aansluitschema Scuba 140/250/500 Nm + externe motor 300/450/500600Nm

Zie Appendix C

#### 4.3.2 Aansluitschema externe motor 120 Nm, 250 Nm en 500 Nm

Zie Appendix D

#### 4.4 Installatie van de afstandsbediening

De afstandsbediening bestaat uit 2 delen:

- Zender: SOMloq2 (zie Figuur 5)
- Standard ontvanger: SOMup4 (zie Figuur 5) → Optioneel: Ontvanger met externe antenne: RX01-868-4 (Vorige versie: RMA03-868-4)



Figuur 5 - RF module: Ontvanger (links) + Zender (rechts)



Figuur 6 - Geconnecteerde ontvanger

Kanaal	Beschrijving
Kanaal 1 (CH1)	Bedienen van de afdekking (Openen, Stoppen
Knop A	en Sluiten)
Kanaal 2 (CH2)	Voor het bedienen van andere apparaten zoals
Knop B	zwembadverlichting, tuinverlichting,
Kanaal 3 (CH3)	Voor het bedienen van andere apparaten zoals
Knop C	zwembadverlichting, tuinverlichting,
Kanaal 4 (CH4)	Voor het bedienen van andere apparaten zoals
Knop D	zwembadverlichting, tuinverlichting,

#### Belangrijk!

Bij gebruik van de zender met externe antenne om het bereik te vergroten, moet de stand van de knoppen van de DIP-schakelaar boven de connector op de stuurprint worden gewijzigd (zie Figuur 7).



Figuur 7 - SOMup4 (links) en RM03-868-4 met antenne (rechts)

De afstandsbediening wordt al voorgeprogrammeerd door T&A. Vanaf het moment dat de ontvanger is geconnecteerd op de stuurprint, kan de afstandsbediening in gebruik genomen worden. De ontvanger zal kort vibreren wanneer het signaal van de zender is ontvangen.

#### 4.5 Installatie van de relaiskaart

In de besturingskast kunnen 2 relaiskaarten worden geïnstalleerd:

- 1. Rechtsboven: relaiskaart 1: connectie voor relaiskaart 1 (relais 1-4)
- 2. Rechtsbenenden: relaiskaart 2: connectie voor relaiskaart 2 (relais 5-8)



#### Figuur 8 - Positie van beide relaiskaarten

De relaiskaart wordt geleverd met de volgende accessoires:

- 3x schroef voor het vastdraaien van de relaiskaart
- 3x verlenging voor de montage van de relaiskaart op de printplaat
- 1x aansluitkabel om de relaiskaart op de printplaat aan te sluiten.





Figuur 9 - Montageset geleverd met de relaiskaart

Voor de installatie van de relaiskaart 1 (rechtsboven):

- 1. Plaats en installeer de relaiskaart met behulp van de 3 schroeven
- 2. Verbind de verbindingskabel tussen de stuurprint en de relaiskaart

Voor de installatie van de relaiskaart 2 (rechtsonder):

- 1. Vervang de 3 schroeven (rechts beneden) door de 3 verlengstukken om de printplaat vast te zetten
- 2. Plaats en installeer de relaiskaart met behulp van de 3 schroeven
- 3. Verbind de verbindingskabel tussen de stuurprint en de relaiskaart

# 5 Configuratie

5.1 Indeling van de voorkant van de besturingskast

![](_page_14_Picture_4.jpeg)

Figuur 10 - Voorkant van de besturingskast

#### 5.2 Algemeen

- T1 en T2: scrollen door de menu
- **T3**: bevestig de selectie
- T4: terug

#### 5.3 Configuratie: Eerste keer

Als u op de aan/uitschakelaar op de besturingskast drukt, gaat het display branden en start het programma op. In de volgende stappen wordt de eerste configuratie van de besturingskast voltooid.

1. De configuratie start. Wanneer een foutmelding tijdens de configuratie gegenereerd wordt, kan men dit oplossen via Foutdetectie.

	Init	^
	Debug	<
<<	↓	

2. Selecteer de gewenste taal

Language		
	Français	^
	English	<
	Deutsch	
<<	┛	

3. Selecteer het motortype Het juiste motortype vindt u op de achterzijde van de eerste pagina van de handleiding van het project.

Motortype			
		SCUBA140	Λ
		SCUBA250	V
		SCUBA500	
<<		•	

Motortype (handleiding)	Motortype (besturingskast)
Custom	Custom
EXT120-V	EXT120V
EXT120-B	EXT120B
SCUBA-E // SCUBA-F	SCUBA140
SCUBA-A	SCUBA250
SCUBA-B	SCUBA500
SCUBA-C	SCUBA180
SCUBA-D	SCUBA400
HYDRA-A	HYD500
HYDRA-B	HYD1000
EXT300	EXT300
EXT500	EXT500
EXT450	EXT450
EXT600	EXT600

**4.** Selecteer hoeveel encoders men wilt gebruiken door te scrollen met T1 of T2 en druk op T3 om de keuze te bevestigen. Bij selectie van 2-kanalen (standaard), graag verder gaan met stap 6.

Encoder	ncoder		
		1-kanaal	^
		2-kanalen	V
<<			

5. Bij keuze van 1-kanaal, selecteer de connectie die gebruikt moet worden (5A of 5B).

1-kanaal			
		5A	^
		5B	V
<<			

- 6. De volgende stap is het controleren van de draairichting van de motor. Druk op 'Openen' (T1) of 'Sluiten' (T2) en controleer visueel of de richting goed is. De pijlen in het midden van het scherm (in de afbeelding hieronder geel gemarkeerd) geven de richting aan waarin de motor zal draaien.
  - A. Als de richting goed is, druk dan op 'Correct' (T3)
  - **B.** Als de richting niet goed is, drukt u op 'Wijzig' (T4) en bevestig met T3.

Draairichting			
	>>>	Open	^
		Sluit	V
Wijzig		Correct	
<<			

7. Om de eindposities te programmeren, sluit het zwembad volledig en druk gelijktijdig gedurende 3 seconden op 'Instellen' (T3) en 'Sluiten' (T2).

Eindposities		
	Open	^
	Sluit	V
	Instellen	
<<		

8. Bevestig de ingestelde eindpositie 'Sluiten' door op T3 te drukken

Eindposities		
Ingesteld	Sluit	^
		V
	Bevestig	
<<	•	

9. Open het zwembad volledig en druk gelijktijdig 3 seconden op 'Instellen' (T3) en 'Openen' (T1).

Eindposities		
	Open	^
	Sluiten	V
	Instellen	
<<	↓	

10. Bevestig de ingestelde eindpositie 'Openen' door op T3 te drukken

Eindposities		
Ingesteld	Open	Λ
		V
	Bevestig	
<<		

11. Wanneer het startscherm verschijnt, is de programmering voltooid

[	]	Open	٨
		Sluiten	V
Stop		Menu	
<<			

#### 5.4 Veiligheidscode

De applicatie verhindert dat er onbedoelde wijzigingen in de instellingen worden aangebracht. Dit wordt gedaan door een beveiligingscode te implementeren. Wanneer de installateur een beveiligd menu activeert, wordt om de code gevraagd. Het geselecteerde cijfer knippert. De installateur kan de pijltoetsen gebruiken om een cijfer te selecteren. De entertoets bevestigt het huidige cijfer en selecteert het volgende. Wanneer 4 cijfers zijn ingevoerd, wordt de code geverifieerd. Het menu wordt pas gestart als de code correct is. De terugtoets kan worden gebruikt om het vorige cijfer te selecteren. Wanneer het eerste cijfer is geselecteerd, keert de terug-toets terug naar het vorige actieve menu.

- Veiligheidscode: 2018
- Actieve tijd: 60 minuten

#### 5.5 Relais

De toepassing heeft 8 uitgangen voor algemene doeleinden (relais). Elk van deze uitgangen kan worden geconfigureerd om op een bepaald moment te schakelen.

- Pulse: Genereert eenmalig een korte puls met vaste breedte
- Toggle: Uitgang is actief zolang aan de voorwaarde is voldaan
- Timer: Genereert een puls met configureerbare breedte

Type of Uitgang	
Pulse	
Toggle	
Timer	Δt

Niet elke combinatie van functie en type is mogelijk. De mogelijke combinaties staan in de onderstaande tabel (X betekent dat de combinatie beschikbaar is).

Wanneer de eindpunten niet geldig zijn, moeten uitgangen met functies die afhankelijk zijn van de positie (Is Open, Is Gesloten) worden gedeactiveerd. Dit geldt ook in de handmatige modus, debug modus en bij het configureren van eindpunten.

Na het configureren van de eindpunten worden de uitgangen met de schakelfunctie direct geactiveerd wanneer dat nodig is. De uitgangen die een puls genereren (puls- en timerfunctie) worden geactiveerd bij de volgende overeenkomstige gebeurtenis.

	Naam	Pulse	Toggle	Timer
<b>F1</b>	Geopend	Х	Х	Х
F2	Gesloten	Х	Х	Х
<b>F3</b>	Loopt	Х	Х	Х
<b>F4</b>	Openen	Х	Х	Х
<b>F5</b>	Sluiten	Х	Х	Х
F6	RC CH B	X	Х	Х
<b>F7</b>	RC CH C	Х	Х	Х
<b>F8</b>	RC CH D	Х	Х	Х
<b>F9</b>	I1 toe	Х	Х	Х
F10	I1 open	Х	Х	Х
F11	I2 toe	Х	Х	Х
F12	I2 open	Х	Х	Х
F13	TopLock		Х	
F14	Err001		Х	
F15	Err 002		Х	
F16	Err 005		Х	
F17	Err 006		Х	
F18	Err 007		Х	
F19	Err 008		Х	
F20	Err 009		Х	
F21	Err 010		Х	
F22	Err 011		Х	
F23	Err 012		Х	

Tabel 1 - Overzicht van de combinatiemogelijkheden

Relais	Functie	Beschrijving
Relais 1	F3	Schakel de pomp uit tijdens het verplaatsen van de afdekking (APPENDIX E)
Relais 2	F2	Automatisch uitschakelen van de zwembadverlichting zodra de afdekking gesloten is (APPENDIX F)
Relais 3	F1	Snelheidsregeling van de pomp, hogere snelheid zodra de afdekking open is
Relais 4	F6	Kanaal B van de afstandsbediening, indien aanwezig

Fabrieksinstellingen voor relais 1 tot 4 zijn de volgende:

#### Tabel 2 – Voorbeelden van mogelijke functies

De uitgangen kunnen ook naar eigen wens geprogrammeerd worden. Volg onderstaande stappen om een relais te configureren:

1. Kies 'Menu' door op de knop 'ENTER' te drukken

[	]	Open	٨
		Sluit	V
Stop		Menu	
<<		▲	

2. Scroll naar beneden naar 'I/O-instellingen' met T1 of T2 en druk op T3 om te bevestigen

Instellingen			
		Motor	^
	<mark>I/O setup</mark>		V
	Service		
<<		•	

3. Scroll naar beneden naar 'uitgangen' met T1 of T2 en druk op T3 om de keuze te bevestigen.

I/O setup		
	Ingangen	٨
	Uitgangen	V
<<	•	

**4.** Kies het relaisnummer (relais 1 = uitgang 1; relais 2 = uitgang 2; ...) door T1 of T2 in te drukken. Druk op T3 om de keuze te bevestigen.

Uitgangen		
F2	OUTPUT 1	^
Gesloten	OUTPUT 2	$\mathbf{v}$
Toggle	OUTPUT 3	
<<		

5. Selecteer de gewenste functie door op T1 of T2 te drukken. Druk op T3 om de keuze te bevestigen.

Output 1/2/			
		Uit	۸
	F3	Geopend	V
	F2	Gesloten	
<<		•	

6. Kies het type signaal dat als uitgang moet worden gegeven door op T1 of T2 te drukken. Druk op T3 om de keuze te bevestigen.

Output 1/2/		
F1	Puls	۸
Geopend	Toggle	V
	Timer	
<<	┥	

7. Wanneer in de vorige stap een timer is gekozen, definieer dan de waarde van de timer die aangeeft hoe lang het relais wordt geschakeld.

Timer		
	+	<
Tijd [S]	3 sec	>
	-	
<<	┥	

8. Druk 3x op T4 om naar het startscherm te gaan.

[]		Open	٨
		Sluit	V
Stop		Menu	
<<			

### 5.6 Overzicht fouten

Code	Naam	Beschrijving	
001	Looptijd	Maximum tijd is overschreden	
002	Stop geactiveerd	Contact 8-9 niet gesloten	
003	Input 1	Motor protectie (Contact 10-11)	
004	Input 2	Motor protectie (Contact 12-13)	
005	Overbelasting	Maximum motorstroom overschreden	
006	Fout encoder	Geen pulsen of verkeerde nummer van pulsen	
007	Geen stroom	Geen pulsen en motor neemt geen Stroom > motor draait niet > motor niet aangesloten op regelkast OF motoruitgang op PCB niet correct.	
008	Overbelasting veiligheidsslot	Maximum motor stroom overschreden omdat veiligheidsslot niet opent of niet losgemaakt.	
009	Temperatuur	Maximum temperatuur van PCB is bereikt	
010	Positie error	'Sluit' en 'Open' positie overlap	
011	Communicatie	Communicatiefout tussen master en slave	
012	Key input error	Pulsen worden gedetecteerd op de ingang van de sleutelschakelaar (stroomvoorziening 230V wordt gebruikt)	
013	Spanning te laag	Voedingsspanning te laag	
014	Overbelasting	Maximale motor Stroom overschreden toegestaan door hardware. (HW bescherming)	
015	Incompatibel	Functie incompatibel	
016	Slave error	Kopie van de foutmelding van de slave	
017	Slave not ready	Slave niet klaar voor bediening	

Tabel 3 - Overzicht fouten

### 6 Standaardinstellingen

Functies:

- Taal: Engels
- Veilige modus: Uit
- Snelheid van de motor:
  - Bij het sluiten: 75% van de nominale snelheid met 20% aanloopsnelheid
  - Bij het openen : 100% van de nominale snelheid
- I/O:
  - Uitgang 1-8
    - Uitgang 1: F3: Afdekking is in beweging
    - Uitgang 2: F2: Afdekking is gesloten
    - Uitgang 3: F1: Afdekking is open
    - Uitgang 4: F6: Kanaal B van de afstandsbediening
    - Uitgang 5: Uit
    - Uitgang 6: Uit
    - Uitgang 7: Uit
    - Uitgang 8: Uit
  - Ingang 1-2
    - Ingang 1: Uit
    - Ingang 2: Uit

### Appendix A Wandmontagebeugels - Handleiding

![](_page_24_Figure_3.jpeg)

9885-0392-28, rev.1

# Appendix B Indeling van de onderkant van de besturingskast

![](_page_25_Figure_3.jpeg)

Bottom

# Appendix C Aansluitschema Scuba 140/250/500Nm + externe motor 300/400/500/600Nm

![](_page_26_Figure_3.jpeg)

![](_page_27_Figure_2.jpeg)

# Appendix E Schakel de pomp uit tijdens het verplaatsen van de afdekking

![](_page_28_Figure_3.jpeg)

# Appendix F Automatisch uitschakelen van de zwembadverlichting

![](_page_28_Figure_5.jpeg)

![](_page_29_Picture_0.jpeg)

# AquaTop Manuel d'utilisation Coffret électrique du volet

Version 1.2 30/01/2021

# 1 Contenu

2	Intro	oductio	n	3	
3	Insta	allation		3	
	3.1 Spécifications du coffret électrique		ications du coffret électrique	3	
3.2 Déballer le coffret électrique		Débal	ler le coffret électrique	3	
	3.3	3 Préparation du coffret électrique		3	
3.3.1 Les supports murals		es supports murals	3		
	3.4	Monta	ge du coffret électrique	4	
4	Circ	uit élec	trique	5	
4.1 Préparation du coffret			ration du coffret	7	
	4.2	Conne	xion du câble moteur	8	
	4.3	Schém	nas de branchement	8	
	4.3.1 Schéma de câblage des moteurs tubulaires 140 Nm, 250 Nm et 500 Nm + des moteur externes 300-450-600 Nm				
	4.3.2	2 S	chéma de câblage des moteurs externes 120 Nm, 250 Nm et 500 Nm	8	
	4.4	Install	ation de la télécommande	9	
	4.5	Install	ation de la carte relais	.10	
5	Con	figurati	on	. 13	
	5.1	Clavie	r du coffret	.13	
	5.2	Interfa	ce utilisateur	.14	
	5.3	Config	guration: Première initialisation	.14	
	5.4	Code de sécurité		.17	
	5.5	Relais		.17	
	5.6	Un ap	erçu des fautes	.21	
6	Para	mètres	par défaut	.22	
Appendix A Supports murals - Manuel		Supports murals - Manuel	.23		
A	ppendi	хB	La partie inférieure du coffret	.24	
A 4(	ppendi )0-500	ix C -600Nr	Schéma de branchement pour moteur scuba 140-250-500Nm + moteur externe3 n	00- .25	
Appendix D Schéma de branchement pour moteur externe 120-250Nr		x D	Schéma de branchement pour moteur externe 120-250Nm	.26	
Appendix E		хE	Désactivez la pompe lorsque la couverture est en action	.27	
A	ppendi	x F	Eteindre automatiquement l'éclairage de la piscine	.27	

# 2 Introduction

Ce document a pour but de faciliter l'installation et la configuration du coffret électrique AquaTop.

### **3** Installation

#### 3.1 Spécifications du coffret électrique

- N° d'article: AT-003250 (250W) / AT-003251 (500W)
- IP54
- 220-240V 50/60Hz 1.14A
- CE certifié
- N° de série: ...

#### 3.2 Déballer le coffret électrique

Le coffret électrique et les accessoires sont emballés dans 1 carton. Voilà les accessoires:

- 1 clé pour ouvrir/fermer le coffret
- Raccordements pour la carte de commande
- Presse-étoupes
- Supports murals

#### 3.3 Préparation du coffret électrique

#### 3.3.1 Les supports murals

On utilise les supports pour fixer le coffret au mur. Le set comprend:

- 4x M8x12 Hex AISI304
- 4x M8 bagues en plastique
- 4x support AISI304

![](_page_31_Picture_23.jpeg)

Figure 1 – Les articles du set

Outils nécessaires pour l'installation :

Clé à douille 13 mm avec extension

D'abord, décidez sur la position du coffret et de la direction des supports. Puis suivre le manuel du set (voir appendix A). Les écrous, les rondelles et les chevilles ne sont pas compris dans le set.

#### 3.4 Montage du coffret électrique

Après les préparations, suivez les étapes suivantes afin de fixer la boîte à commande au mur.

- 1. Positionnez la boîte à commande au mur à l'aide d'un niveau à bulle. Marquez les trous.
- 2. Fixez la boîte au mur en fonction du type de surface (directement ou percez des trous et appliquez les chevilles correctes)

### AquaTop Coffret électrique du volet

# 4 Circuit électrique

![](_page_33_Picture_3.jpeg)

Figure 2 – Aperçu de la carte de commande

- **J**1:
  - Moteur + (fil rouge)
  - Moteur (fil noir)
- J2: Module de freinage (jamais utiliser avec moteur externe 120-250Nm)
  - Connection 1 (fil gris)
  - Connection 2 (fil gris)
- J5: Encodeur
  - Blindage
  - B: Senseur (fil vert)
  - A: Senseur (fil jaune)
  - +12V: Alimentation des senseurs (fil brun)
  - GND: Alimentation des senseurs (fil bleu)
- J6: Interrupteur à clé (Câble blindé blindage sur J5 Shield).
  - Stop
  - Common
  - Ouvrir
  - Fermer
- J7: Inputs
  - Input 1: libre de potentiel sortie configurable (protection thermique pour moteur externe 120/250 Nm
  - Input 2: libre de potentiel sortie configurable
- J8: Module de radiofréquence (télécommande)
- J9: Maître/Esclave
- J12: Contact à impulsion
- SD: Entrée carte SD
- Relais 1: Connection pour carte relais 1 (relais 1-4)
- Relais 2: Connection pour carte relais 2 (relais 5-8)

### 4.1 Préparation du coffret

Montez les presse-étoupes dans les trous prévus dans le coffret (voir Appendix B )

- 1x PG20:
  - Câble moteur
- 4x PG16
  - Commande à clé
  - 3x presse-étoupes supplémentaires

![](_page_35_Picture_9.jpeg)

Figure 3 – Représentation de la partie inférieure du coffret
Sortez les connecteurs (mâles) du coffret et placez-les dans les connecteurs (femelles) appropriés.



Figure 4 - Les connecteurs et leurs positions sur la carte électronique

### 4.2 Connexion du câble moteur

Suivez les étapes suivantes pour compléter les préparations pour le raccordement du câble moteur au coffret électrique :

- 1. Utilisez le presse-étoupe PG20 et fixez-le sur le coffret.
- 2. Guidez le câble du moteur à travers le presse-étoupe.
- 3. Serrez le presse-étoupe (PG20) pour éviter l'infiltration d'eau.
- 4. Dénudez chaque fil  $(\pm 1 \text{ cm})$  et sertissez un embout avant de raccorder.

### 4.3 Schémas de branchement

# 4.3.1 Schéma de câblage des moteurs tubulaires 140 Nm, 250 Nm et 500 Nm + des moteurs externes 300-450-600 Nm

### Voir Appendix C

### 4.3.2 Schéma de câblage des moteurs externes 120 Nm, 250 Nm et 500 Nm

Voir Appendix D

### 4.4 Installation de la télécommande

La télécommande est composée de 2 pièces:

- Emetteur: SOMloq2 (voir Figure 5)
- Récepteur standard: SOMup4 (voir Figure 5) → En option: Récepteur avec antenne externe RX01-868-4 (Version précédente : RMA03-868-4)



Figure 5 - RF module: Récepteur (à gauche) + Emetteur (à droite)



Figure 6 – Emetteur connecté

Canal	Description
Canal 1 (CH1) Bouton A	Pour contrôler la couverture (Ouvrir, arrêter et fermer)
Canal 2 (CH2)	Pour contrôler d'autres appareils tels que les
Bouton B	lampes de piscine, éclairage de jardin etc.
Canal 3 (CH3)	Pour faire fonctionner d'autres appareils tels
Bouton C	que les lampes de piscine, éclairage de jardin
Canal 4 (CH4)	Pour faire fonctionner d'autres appareils tels
Bouton D	que les lampes de piscine, éclairage de jardin

### Important!

Lors de l'utilisation d'un récepteur avec antenne externe, il est nécessaire de changer la position des boutons du commutateur DIP au-dessus du connecteur. (voir Figure 7 7).



Figure 7 - SOMup4 (à gauche) et RM03-868-4 avec antenne (à droite)

La télécommande est préprogrammée à l'usine. Après avoir mis le récepteur sur la carte électronique (connecteur RF) vous pouvez actionner la couverture avec la télécommande. L'émetteur vibrera dès que le signal a été réceptionné sur la carte. ATTENTION : la télécommande est non conforme avec la norme NF P90-308.

### 4.5 Installation de la carte relais

2 cartes relais peuvent être connectés à la carte mère du volet.

- 1. Coin supérieur droit: carte relais 1: connexion pour carte relais 1 (relais 1-4)
- 2. Coin inférieur droit: carte relais 2: connexion pour carte relais 2 (relais 5-8)



### Figure 8 - Position des deux cartes relais

La carte relais sera livrée avec les accessoires suivants :

- 3x vis pour fixer la carte relais
- 3x extensions pour le montage de la carte relais sur la partie supérieure de la carte électronique
- 1x câble de connexion pour relier la carte relais à la carte électronique





Figure 9 - Kit de montage livré avec la carte relais

Pour l'installation de la carte relais 1 (relais 1-4) dans le coin supérieur droit, suivez les instructions ci-après :

- 1. Placez la carte relais dans le coin supérieur droit et fixez avec les 3 vis
- 2. Reliez la carte relais à la carte électronique avec le petit câble multifil

Pour l'installation de la carte relais 2 (relais 5-8) dans le coin inférieur droit, suivez les instructions ci-après :

- 1. Remplacez les 3 vis dans le coin inférieur droit par les 3 rallonges pour fixer la carte mère
- 2. Placez la carte relais sur les extensions et fixez avec les 3 vis
- 3. Reliez la carte relais à la carte électronique avec le petit câble multifil

# **5** Configuration

# 5.1 Clavier du coffret



Figure 10 – Clavier du coffret

### 5.2 Interface utilisateur

- T1 et T2 : Pour défiler
- T3 : Pour confirmer
- T4 : Pour retourner

### 5.3 Configuration: Première initialisation

Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur principal du coffret, l'écran s'allume et le programme démarre. Les étapes suivantes permettront d'effectuer la première initialisation coffret.

1. Commencez avec l'initialisation . En cas de message d'erreur, vous pouvez sélectionner « RAZ » pour résoudre le problème

	Init	٨
	Debug	<
<<		

2. Sélectionnez la langue de votre choix

Language		
	Français	^
	English	<
	Deutsch	
<<	•	

3. Sélectionnez le type de moteur. Le type de moteur correct se trouve au dos de la première page du manuel du projet.

Type de moteur		
	SCUBA140	^
	SCUBA250	V
	SCUBA500	
<<		

Type de moteur (manuel)	Menu
Custom	Custom
EXT120-V	EXT120V
EXT120-B	EXT120B
SCUBA-E // SCUBA-F	SCUBA140
SCUBA-A	SCUBA250
SCUBA-B	SCUBA500
SCUBA-C	SCUBA180
SCUBA-D	SCUBA400
HYDRA-A	HYD500
HYDRA-B	HYD1000
EXT300	EXT300
EXT500	EXT500
EXT450	EXT450
EXT600	EXT600

**4.** Selectionnez le nombre d'encodeurs que vous voulez utiliser en navigant dans le menu avec T1 et T2. Confirmez avec T3. Lors de la sélection de 2 canal (standard), continuez à l'étape 6. Par défaut, les 2 canaux sont branchés.

Encodeur		
	Canal 1	^
	Canal 2	~
<<		

5. Si vous sélectionnez 1 canal, indiquez la connexion (5A ou 5B)

1-canal		
	5A	^
	5B	V
<<	►	

- 6. L'étape suivante consiste à vérifier le sens de rotation du moteur. Appuyez sur « Ouvrir » (T1) ou « Fermer » (T2) et vérifiez visuellement si le sens de rotation de l'axe du volet est correct. Les flèches au milieu de l'écran (en surbrillance jaune dans l'image ci-dessous) indiquent la direction dans laquelle le moteur va tourner.
  - A. Si le sens de rotation est correct, confirmez avec « T3 »
  - **B.** Si le sens de rotation est inversé, appuyez sur « changer» (T4) et confirmez ensuite avec « T3 ».

Sens de rotation			
	>>>	Ouvr.	^
		Ferm.	V
Changer		Sens OK	
<<		↓	

7. La programmation des positions de fins de courses est la dernière étape de la configuration. Fermez le volet entièrement. Lorsque la position est correcte, appuyez simultanément sur « Programmer » (T3) et « Fermer (T2) et maintenez-les jusqu'à ce que le texte à l'écran change (voir l'étape suivante)

Fin de courses		
	Ouvr.	^
	Ferm.	V
	Programmer	
<<	•	

8. Confirmez la position « Fermé » en appuyant sur T3

Fin de courses		
Mémorisé	Ferm.	٨
		V
	Confirmer	
<<		

9. Ouvrez le volet entièrement. Lorsque la position est définie, appuyez simultanément sur « Programmer » (T3) et « Ouvrir » (T1) et maintenez-les jusqu'à ce que le texte à l'écran change (voir l'étape suivante).

Fin de courses		
	Ouvr.	^
	Ferm.	V
	Programmer	
<<		

Fin de courses		
Mémorisé	Ouvr.	^
		V
	Confirmer	
<<	▲	

10. Confirmer la position ouverte « Ouvrir » en appuyant sur T3

11. Lorsque l'écran d'accueil apparaît, la programmation initiale est terminée

[	]	Ouvr.	^
		Ferm.	V
Stop		Menu	
<<		•	

### 5.4 Code de sécurité

L'implémentation d'un code de sécurité doit éviter que des modifications non intentionnelles soient ajoutées. Quand l'installateur veut activer un menu sécurisé, ce code sera demandé. Le chiffre à saisir clignote. En utilisant les boutons, l'installateur peut sélectionner le chiffre correct. Après confirmation, le chiffre suivant clignotera. Après avoir saisi le code complet et correct, on peut accéder le menu sécurisé.

**Code de sécurité: 2018,** actif pendant 60 minutes

### 5.5 Relais

Il y a 8 sorties pour des fonctionnalités générales. Chacune de ces fonctionnalités peut être configurée pour démarrer à un certain moment.

Valeurs standards:

- Pulse : Produit une impulsion à largeur fixe
- Toggle: La sortie est active tant que la condition est remplie
- Timer: Genère une impulsion avec une largeur configurable

Type de sortie	
Pulse	
Toggle	
Timer	Δt

Pas chaque combinaison de fonction et type est possible. Les différentes combinaisons sont affichées dans le tableau ci-dessous. (X = combinaison possible)

Quand les points finals ne sont pas valables, les sorties avec fonctions reliées à leur position doivent être déactivées. Ceci s'applique aussi dans les modes manuel et RAZ et lors de la configuration des points finals.

Après la configuration des points finals, les sorties avec une fonction de commutation sont activées immédiatement. Les sorties qui génèrent un pulse (fonctions pulse et timer) sont activées lors d'une prochaine occasion correspondante.

	Nom	Pulse	Toggle	Timer
<b>F1</b>	Ouvert	Х	Х	Х
F2	Fermé	Х	Х	Х
<b>F3</b>	En cours	Х	Х	Х
F4	Ouvrir	Х	Х	Х
F5	Fermer	Х	Х	Х
<b>F6</b>	RC CH B	Х	Х	Х
<b>F7</b>	RC CH C	Х	Х	Х
<b>F8</b>	RC CH D	Х	Х	Х
<b>F9</b>	I1 Fermé	Х	Х	Х
F10	I1 Ouvert	Х	Х	Х
F11	I2 Fermé	Х	Х	Х
F12	I2 Ouvert	Х	Х	Х
F13	TopLock		Х	
F14	Err001		Х	
F15	Err 002		Х	
F16	Err 005		Х	
F17	Err 006		Х	
<b>F18</b>	Err 007		Х	
F19	Err 008		Х	
F20	Err 009		X	
F21	Err 010		Х	
F22	Err 011		Х	
F23	Err 012		Х	

Tableau 1 – Résumé des possibilités des combinaisons - sorties

Relais	Fonction	Logiciel
Relais 1	F3	Désactivez la pompe pendant l'ouverture/ fermeture de la couverture. (APPENDIX E)
Relais 2	F2	Désactivation automatique de l'éclairage de piscine au moment que la piscine est fermée. (APPENDIX F)
Relais 3	F1	Réglage de l'accélération de la pompe. Vitesse élevée quand la couverture est ouverte.
Relais 4	F6	Canal B de la télécommande (si présent)

### Tableau 2 - Exemples des différentes fonctions de la carte relais

Procédez aux étapes suivantes pour configurer un relais :

1. Choisir 'Menu' en appuyant la touche 'ENTER'

[	]	Ouvr.	^
		Ferm.	~
Stop		Menu	
<<		•	

2. Naviguez aux « Paramétrages » à l'aide des touches T1 ou T2 et confirmez avec T3

Paramètres			
	Gé	enéral	٨
	М	oteur	V
	Paramét	rages	
<<	-		

3. Naviguez vers 'sorties' avec T1 ou T2 et poussez T3 pour confirmer.

Paramétrages		
	Entrées	٨
	Sorties	V
<<	•	

**4.** Choisissez le n° du relais (relais 1 = sortie 1; relais 2 = sortie 2; ...) en appuyant T1 et T2. Confirmez par T3.

Sorties		
F2	Sortie 1	۸
Fermé	Sortie 2	V
Switch	Sortie 3	
<<	►	

5. Sélectionnez la fonction désirée en appuyant T1 ou T2. Confirmez par T3.

Sortie 1/2/			
	F2	Fermé	۸
	F3	En cycle	V
	F4	Ouvrant	
ВАСК		ENTER	

6. Choisissez le type du signal en appuyant T1 ou T2. Confirmez par T3.

Sortie 1/2/		
F1	C.sec.	^
Ouvert	Switch	V
	Tempo	
BACK	ENTER	

7. Si dans l'étape précédente vous avez choisi "timer", définiez la valeur pendant laquelle le relais doit être enclenché.

Tempo			
		+	>
Temps		3 sec	V
		-	
BACK		ENTER	
	•1		

8. Appuyez 2x sur T4 pour rentrer a 'écran d'accueil.

[	]	Ouvrir	٨
		Fermer	V
Stop		Menu	
BACK		ENTER	

# 5.6 Un aperçu des fautes

Code	Name	Explanation
001	Temps dépassé	Temps maximum excédé
002	Stop clé active	Contact 8-9 pas branché
003	Aux 1	Protection moteur (Contact 10-11)
004	Aux 2	Protection moteur (Contact 12-13)
005	Surcharge	Courant du moteur maximum excédé
006	Encodeur	Pas de pulse ou quantité fautive de pulses
007	Pas de courant	Pas de pulses et le moteur n'a pas de courant > motor ne tourne pas > pas de connexion entre moteur et boîte de commande OU sortie du moteur sur carte électronique n'est pas correcte.
008	Protection des boucles	Courant maximum du moteur excédé car les boucles de sécurité n'ouvrent pas ou ne sont pas détachées.
009	Temp (C°)	Température maximum de la carte électronique est atteinte.
010	Position	Chevauchement entre positions "fermé' et 'ouvert'
011	Communication	Erreur de communication entre maître et esclave
012	Erreur cde clé	Des pulses sont détectés sur l'entrée de la commande à clé (alimentation électrique 230V)
013	Tension basse	Tension trop basse
014	Surcharge	Courent maximum dépassé. (protection HW)
015	Incompatible	Function incompatible
016	Erreur esclave	Erreur copié de l'esclave
017	Esclave pas prêt	Esclave pas prêt

Tableau 3 – Aperçu des fautes

# 6 Paramètres par défaut

Fonctions:

- Langue: anglais
- Mode sécurité: Off
- Vitesse du moteur:
  - Lors de la fermeture: 75% de la vitesse nominale et 20% démarrage progressif
  - Lors de l'ouverture : 100% de la vitesse nominale
- I/O:
  - Sortie 1-8
    - Sortie 1: (F3): mouvement de la couverture
    - Sortie 2: (F2): couverture fermée
    - Sortie 3: (F1): couverture ouverte
    - Sortie 4: (F6): Canal B de la télécommande
    - Sortie 5: inactif
    - Sortie 6: inactif
    - Sortie 7: inactif
    - Sortie 8: inactif
  - Entrée 1-2
    - Entrée 1: inactif
    - Entrée 2: inactif

# Appendix A Supports murals - Manuel



9885-0392-28, rev.1

# Appendix B La partie inférieure du coffret



Bottom

# Appendix C Schéma de branchement pour moteur scuba 140-250-500Nm + moteur externe300-400-500-600Nm



# Appendix D Schéma de branchement pour moteur externe 120-250Nm



au

# Appendix E Désactivez la pompe lorsque la couverture est en action



# Appendix F Eteindre automatiquement l'éclairage de la piscine





Version 1.2 30/01/2021

# 1 Index

2		Allg	emein		;
3	]	Insta	llation		;
	3.1	1	Techn	ische Daten der Steuerung	,
	3.2	2	Verpa	ckung3	,
	3.3	3	Install	ationsvorbereitung	;
	í	3.3.1	B	efestigungszubehör	;
	3.4	4	Monta	ge der Steuerung	┢
4	4	Anso	chlusss	chema	;
	4.1	1	Vorbe	reitung zur Verkabelung	1
	4.2	2	Ansch	ließen des T&A Motorkabels	;
	4.3	3	Ansch	lusspläne	;
	4	4.3.1	A	nschlussplan Rohrmotor 140-250-500Nm + Schachtmotor 300-450-500	;
	4	4.3.2	2 A	nschlussplan Externer Motor 120Nm-250Nm	;
	4.4	4	Einste	ckfunkfernbedienung9	)
	4.5	5	Install	ation der Relaiskarte10	)
5	]	Kon	figurati	ion - Programmierung13	3
	5.1	1	Bedier	nfeld der Steuerung	,
	5.2	2	Allger	nein14	┝
	5.3	3	Inbetr	iebnahme: Erste Programmierung14	ŀ
	5.4	4	Sicher	heitscode17	1
	5.5	5	Relais		1
	5.6	6	Übersi	icht Fehlermeldungen21	
6	1	Vore	einstell	ungen	<u>)</u>
A	pp	endi	хA	Befestigungszubehör - Anleitung	3
A	pp	endi	хB	Aufbau der Unterseite der Steuerung	ł
A	pp	endi	x C	Schaltschema für Scuba 140-250-500Nm + externer Motor 300-400-500-600Nm 25	5
A	pp	endi	x D	Schaltschema für externer Motor 120-250Nm	5
A	pp	endi	хE	Ausschalten der Pumpe wenn die Abdeckung in Bewegung ist	7
A	pp	endi	x F	Automatisch Ausschalten der Poolbeleuchtung	7

# 2 Allgemein

Dieses Dokument wurde geschrieben, um eine einfache Installation und Programmierung der AquaTop Rollladensteuerung zu gewährleisten.

# 3 Installation

### 3.1 Technische Daten der Steuerung

- Artikelnummer: AT-003250 (250W) / AT-003251 (500W)
- IP54
- 220-240V 50/60Hz 1.14A
- CE zertifiziert
- Seriennummer: ...

### 3.2 Verpackung

Die Steuerung ist mit Zubehör in einem Karton verpackt. Achten Sie auf das Gewicht, da das Gehäuse der Steuerung aus beschichtetem Stahl besteht. Das Zubehör ist das folgende:

- Schlüssel zum Öffnen/Schließen der Steuerung
- Stecker für die Platine
- Kabeldurchführungen
- Wandhalterungen

### 3.3 Installationsvorbereitung

### 3.3.1 Befestigungszubehör

Diese Halterungen werden verwendet, um die Steuerung an der Wand zu befestigen. Folgendes ist in diesem Set enthalten:

- 4x M8x12 Schraube AISI304/V2A
- 4x M8 Kunststoff-Unterlegscheiben
- 4x Halterungen AISI304/V2A



Abbildung 1 – Befestigungszubehör

Die folgenden Werkzeuge werden benötigt, um diese Installation durchzuführen:

Schraubenschlüssel mit Verlängerung (Schlüsselweite: 13mm)

Zur Vorbereitung der Montage prüfen Sie bitte den verfügbaren Platz, an dem Sie die Steuerung montieren möchten. Die Wandhalterungen können horizontal oder vertikal montiert werden (siehe Appendix A). Die Schrauben und Dübel für die Wandbefestigung sind nicht im Satz erhalten.

### 3.4 Montage der Steuerung

- 1. Die Steuerung waagerecht positionieren und die Löcher markieren.
- 2. Abhängig von der Oberfläche gleich befestigen oder Löcher bohren, angepasste Dübel anbringen und festschrauben

# 4 Anschlussschema



Abbildung 2 – Überblick über die Platine

- **J**1:
  - Motorausgang + (rotes Kabel)
  - Motorausgang (schwarzes Kabel)
- J2: Brake = Bremse (nicht anschließen beim Schachtmotor 120/250Nm)
  - Anschluss 1 (graues Kabel)
  - Anschluss 2 (graues Kabel)
- J5: Encoder = Pulsgeber
  - Shield: Schirm vom Kabel
  - B: Signal des Pulsgebers (grünes Kabel)
  - A: Signal des Pulsgebers (gelbes Kabel)
  - +12V: Stromversorgung des Pulsgebers (braunes Kabel)
  - GND: Masse des Pulsgebers (blaues Kabel)
- J6: Key switch = Schlüsselschalter (Abgeschirmtes Kabel Schirm auf J5 SHIELD)
  - Stop = Stopp
  - Common = Gemeinsam
  - Open = AUF
  - $\Box Close = ZU$
- J7: Input = Eingänge
  - Input 1: Potenzialfreier Eingang 1: Frei programmierbar (Thermoschutz beim Schachtmotor 120/250Nm)
  - Input 2: Potenzialfreier Eingang 2 : Frei programmierbar
- J8: RF: Stecker für Funkfernbedienung
- J9: Master/Slave
- 230V: RF: Stecker für Funkfernbedienung
- J12: Impulskontakt
- SD: Steckplatz der SD-Karte
- Relais 1: Stecker für Relaiskarte 1 (Relais 1-4)
- Relais 2: Stecker für Relaiskarte 2 (Relais 5-8)

# 4.1 Vorbereitung zur Verkabelung

Montieren Sie die Kabeldurchführungen (siehe Appendix B für die Anordnung)

- 1x PG20:
  - Motorkabel
- 4x PG16
  - Schlüsselschalter
  - 3x zusätzliche Kabeldurchführungen



Abbildung 3 - Abbildung der Unterseite der Steuerung

Stecker anbringen auf der Platine.



Abbildung 4 - Positionen der Stecker auf der Platine

### 4.2 Anschließen des T&A Motorkabels

- 1. Kabeldurchführung (PG20) anwenden bei Anwendung des T&A Motorkabels
- 2. Führen Sie das Motorkabel durch die Kabeldurchführung in die Steuerung und Kabelmantel entfernen.
- 3. Kabeldurchführung fest verschrauben um Feuchtigkeitsschaden zu vermeiden.
- 4. An allen Drähten Aderendhülsen anbringen und danach anschließen.

### 4.3 Anschlusspläne

# 4.3.1 Anschlussplan Rohrmotor 140-250-500Nm + Schachtmotor 300-450-500-

### 600Nm

Siehe Appendix C

### 4.3.2 Anschlussplan Externer Motor 120Nm-250Nm

Siehe Appendix D

### 4.4 Einsteckfunkfernbedienung

Die Funkfernbedienung besteht aus 2 Teilen:

- Sender: SOMloq2 (Siehe Abbildung 4)
- Standard Empfänger: SOMup4 (Siehe Abbildung 4) → Optional : Empfänger mit externer Antenne: RMA03-868-4



Abbildung 5 - Funkfernbedienung: Empfänger (links) + Sender (rechts)



Abbildung 6 - Empfänger angeschlossen

Kanal	Umschreibung
Kanal 1 (CH1)	Bedienung des Rollladens (AUF, STOPP und ZU)
Taste A	
Kanal 2 (CH2)	Zur Betätigung andere Geräte wie z.B.
Taste B	Poolscheinwerfer, Gartenbeleuchtung,
Kanal 3 (CH3)	Zur Betätigung andere Geräte wie z.B.
Taste C	Poolscheinwerfer, Gartenbeleuchtung,
Kanal 4 (CH4)	Zur Betätigung andere Geräte wie z.B.
Taste D	Poolscheinwerfer, Gartenbeleuchtung,

### Wichtige Anmerkung!

Falls Sie den Empfänger mit Antenne Anschluss anwenden, sollen die Positionen der Tasten des DIP Schalters geändert werden. (Abbildung 7).



Abbildung 7 - SOMup4 (links) und RM03-868-4 mit Antenne Anschluss (rechts)

Die Funkfernbedienung wird vorprogrammiert im Werk. Sobald der Empfänger auf der Platine steckt, kann die Funkfernbedienung angewendet werden. Der Sender hat eine Rückmeldung und vibriert sobald das Signal beim Empfänger angekommen ist.

### 4.5 Installation der Relaiskarte

Es ist möglich bis 2 Relaiskarten zu verwenden:

- Rechts oben : Relaiskarte 1: Stecker für Relaiskarte 1 (Relais 1-4)
- Rechts unten : Relaiskarte 2: Stecker für Relaiskarte 1 (Relais 5-8)



Abbildung 8 - Position der beiden Relaiskarten

Die Relaiskarte wird mit dem folgenden Zubehör geliefert:

- 3x Schrauben zur Befestigung der Relaiskarte
- 3x Verlängerungen zur Montage der Relaiskarte auf der Platine
- 1x Verbindungskabel zum Anschluss der Relaiskarte an der Platine





Abbildung 9 – Montagesatz Relaiskarte

Montage der Relaiskarte 1 (rechts oben):

- 1. Positionieren Sie die Relaiskarte rechts oben und 3x Schrauben anbringen
- 2. Verbindungskabel zwischen Relaiskarte und Platine anbringen

Montage der Relaiskarte 2 (rechts unten):

- 1. Ersetzen Sie die 3 Schrauben rechts unten durch 3 Verlängerungen
- 2. Anbringen der Relaiskarte auf die Verlängerungen und 3x Schrauben anbringen
- 3. Verbindungskabel zwischen Relaiskarte und Platine anbringen

# 5 Konfiguration - Programmierung

# 5.1 Bedienfeld der Steuerung



Abbildung 10 - Bedienfeld der Steuerung

### 5.2 Allgemein

- T1 und T2 : Scrollen durch das Menü
- T3 : Bestätigen Ihrer Auswahl
- T4 : Zurück

### 5.3 Inbetriebnahme: Erste Programmierung

Wenn Sie den Netzschalter der Steuerung einschalten, leuchtet das Display auf und das Programm startet. Danach können Sie mit der Programmierung der Steuerung anfangen.

1. Sie fangen an mit der Initialisierung. Falls eine Fehlermeldung kommen würde, kann man über Fehlersuche das Problem lösen.

	Init	^
	Debug	<
<<	↓	

2. Hier bestätigen Sie Ihre gewünschte Sprache.

Language		
	Français	^
	English	<
	Deutsch	
<<	<b>↓</b>	

3. Hier Wählen Sie den Motortyp. Den richtigen Motortyp finden Sie auf der Rückseite der ersten Seite der Betriebsanleitung Ihrer Abdeckung.

Motortyp				
		SCUB	A140	^
		<b>SCUB</b>	A250	V
		SCUB	A500	
<<		•		

Motortyp (Betriebsanleitung)	Motortyp (Steuerung)
Custom	Custom
EXT120-V	EXT120V
EXT120-B	EXT120B
SCUBA-E // SCUBA-F	SCUBA140
SCUBA-A	SCUBA250
SCUBA-B	SCUBA500
SCUBA-C	SCUBA180
SCUBA-D	SCUBA400
HYDRA-A	HYD500
HYDRA-B	HYD1000
EXT300	EXT300
EXT500	EXT500
EXT450	EXT450
EXT600	EXT600

4. Wählen Sie das Anzahl der Encoder mit T1 und T2 und bestätigen mit T3. Falls Sie 2 Kanale wählen, gehen Sie direkt zu Schritt 6. Standardmäßig werden bei neuen Anlagen immer beide Kanäle (5A und 5B) angeschlossen → 2-Kanal

Pulsgeber			
		1-Kanal	^
		2-Kanal	V
<<		<	

5. Falls Sie 1 Kanal wählen, dann auch die Verbindung wählen. (5A oder 5B).

1-Kanal			
		5A	^
		5B	V
<<			

- 6. Überprüfung der Drehrichtung des Motors. Drücken Sie "AUF" (T1) oder "ZU" (T2) und prüfen Sie visuell, ob die Drehrichtung der Wickelwelle in Ordnung ist. Die Pfeile in der Mitte des Bildschirms (in der Abbildung unten gelb markiert) geben die Richtung an, in die sich der Motor drehen wird.
  - A. Wenn die Richtung in Ordnung ist, drücken Sie "Korrekt" (T3)
  - B. Wenn die Richtung nicht in Ordnung ist, drücken Sie "Ändern" (T4) und bestätigen Sie mit T3

Drehrichtung			
		AUF	Λ
		ZU	V
Ändern		Korrekt	
<<			

7. Programmieren der Endpositionen. Abdeckung vollständig schließen und im geschlossenem Zustand "Programmieren" (T3) und "ZU" (T2) gleichzeitig 3 Sekunden eindrücken.

Endpositionen			
		AUF	^
		ZU	V
		Programmieren	
<<		•	

8. Bestätigen Sie die konfigurierte Endposition "ZU" über T3

Endpositionen		
Eingestel.	ZU	Λ
		V
	Bestätigen	
<<	▲	

**9.** Abdeckung vollständig öffnen und im offenem Zustand "Programmieren" (T3) und "AUF" (T1) gleichzeitig drücken.

Endpositionen		
	AUF	^
	ZU	V
	Programmieren	
<<		
**10.** Bestätigen Sie die konfigurierte Endposition "AUF" über T3

Endpositionen		
Eingestel.	AUF	Λ
		V
	Bestätigen	
<<		

11. Sobald der Startbildschirm erscheint, ist die Programmierung abgeschlossen.

[	]	AUF	٨
		ZU	V
Stopp		Menü	
<<			

#### 5.4 Sicherheitscode

Die Verwendung von einem Sicherheitscode soll zufällige Änderungen in der Programmierung behindern. Wenn der Installateur ein gesichertes Menü aktiviert, soll er dazu ein Code eingeben. Die erste Ziffer blinkt. Mittels die Pfeile kann er eine Ziffer wählen. Danach bestätigen und auf die gleiche Weise die andere Ziffern wählen. Erst nach Eingabe aller Ziffern wird der Code verifiziert. Das Menü wird geöffnet wenn der Code korrekt ist.

Sicherheitscode: 2018 (Aktiv während 60 Minuten)

#### 5.5 Relais

Die Relaiskarte hat 8 Ausgänge für allgemeinen Zweck. Jeder Ausgang kann programmiert werden um auf einen bestimmten Zeitpunkt zu schalten.

- Puls: Impulsausgang  $\rightarrow$  generiert einmalig einen kurzen Puls mit fester Breite.
- Toggle: Ausgang ist aktiv solange die Bedingung erfüllt ist (Öffner/Schließer)
- Timer: Zeitschalter  $\rightarrow$  generiert einen Puls mit konfigurierbarem Breite



Nicht jede Kombination von Funktion und Typ ist möglich. Die verschiedene Möglichkeiten finden Sie in nachstehenden Übersicht. (X meint die Kombination ist möglich.)

Wenn die Endpositionen nicht fest programmiert sind, sind die Ausgänge nicht aktiv. Dies gilt auch im manuellen Modus, Debug Modus und beim Konfigurieren der Endpositionen.

Nach Programmieren der Endpositionen werden die Ausgänge mit Schaltfunktion unmittelbar aktiviert. Die Ausgänge die einen Puls generieren (Puls und Timer Funktion) werden aktiviert bei einem folgenden dazugehörigen Vorfall.

	Funktion	Puls	Toggle	Timer
F1	Auf	Х	Х	Х
F2	Zu	Х	Х	Х
F3	Läuft	Х	Х	Х
F4	Öffnen	Х	Х	Х
F5	Schließt	Х	Х	Х
F6	RC CH B	Х	Х	Х
<b>F7</b>	RC CH C	Х	Х	Х
F8	RC CH D	Х	Х	Х
F9	I1 ZU	Х	Х	Х
F10	I1 AUF	Х	Х	Х
F11	I2 ZU	Х	Х	Х
F12	I2 AUF	Х	Х	Х
F13	Toplock		Х	
F14	Err001		Х	
F15	Err 002		Х	
F16	Err 005		Х	
F17	Err 006		Х	
F18	Err 007		Х	
F19	Err 008		Х	
F20	Err 009		Х	
F21	Err 010		Х	
F22	Err 011		Х	
F23	Err 012		Х	

Tabelle 1 – Überblick über die Möglichkeiten der Kombinationen

## AquaTop Betriebsanleitung Rollladensteuerung

Relais	Funktion	Einstellung Software		
Relais 1	F3	Umwälzpumpe ausschalten beim Öffnen bzw. Schliessen der Abdeckung (APPENDIX E)		
Relais 2	F2	Automatisch Ausschalten der Poolbeleuchtung sobald die Abdeckung ZU ist (APPENDIX F)		
Relais 3	F1	Geschwindigkeitsregelung der Pumpe → höhere Geschwindigkeit sobald die Abdeckung AUF ist.		
Relais 4	F6	Kanal B der Funkfernbedienung (falls vorhanden)		

## Tabelle 2 – Vorprogrammierte Ausgänge

Die Ausgänge können auch nach Wünsch umprogrammiert werden. Folgen Sie den folgenden Schritten um das Relais zu konfigurieren:

1. Wählen Sie Menü, dann Enter

[	]	AUF	٨
		ZU	V
Stopp		Menü	
<<		•	

2. Blättern Sie nach 'I/O-Einstellungen' mit T1 und T2 und bestätigen Sie mit T3.

Einstellungen		
	Allgemein	Λ
	Motor	V
	I/O Setup	
<<		

3. Blättern Sie nach 'Ausgänge' mit T1 und T2 und bestätigen Sie mit T3

I/O Setup		
	Eingänge	٨
	Ausgänge	V
<<	•	

**4.** Wählen Sie die Relaisnummer (Relais 1 = Ausgang 1; Relais 2 = Ausgang 2; ...).Bestätigen mit T3.

Ausgänge		
F2	OUTPUT 1	<
ZU	OUTPUT 2	>
Toggle	OUTPUT 3	
<<	•	

5. Wählen Sie die gewünschte Funktion. Bestätigen mit T3.

Output 1/2/			
	F2	ZU	^
	F3	Läuft	V
	F2	Öffnen	
<<		-	

**6.** Wählen Sie das Signal. Bestätigen mit T3.

Output 1/2/		
F1	Impuls	^
AUF	Toggle	V
	Timer	
<<		

7. Für die Auswahl "Timer", auch definieren wie lange das Relais geschaltet bleibt.

Timer		
	+	^
Zeit	3 Sek	V
	-	
<<		

8. Drücken Sie 3x auf T4 um zur Startseite zu gehen.

[	· ]	AUF	٨
		ZU	V
Stopp		Menü	
Zurück		•	

# 5.6 Übersicht Fehlermeldungen

Code	Naam	Verklaring
001	Dauer	Maximum Dauer überschritten
002	Stopp aktiviert	Kontakt 8-9 nicht geschlossen
003	Input 1	Sicherheit Motor (Kontakt 10-11)
004	Input 2	Sicherheit Motor (Kontakt 12-13)
005	Überlastung	Maximum Strom überschritten
006	Fehler Pulsgeber	Keine Pulsen oder falsche Anzahl von Pulsen
007	Kein Strom	Keine Pulsen und Motor hat keine Stromzufuhr => Motor dreht nicht > Motor nicht angeschlossen an dem Steuergerät
008	Überlastung Lock	Maximum Strom überschritten weil das Sicherheitsschloss nicht geöffnet ist
009	Temperatur	Maximum Temperatur von der Platine erreicht
010	Position	Überlappung von 'Auf' und 'Zu' Position
011	Kommunikation	Kommunikationsfehler zwischen Master und Slave
012	Key input error	Pulsen detektiert auf dem Eingang des Schlüsselschalters. (Energieversorgung 230V verwendet)
013	Niedrigspannung	Eingangsspannung zu niedrig
014	Überlastung	Maximum erlaubte Motorstrom überschritten (Hardware Schutz)
015	Inkompatibel	Funktion inkompatibel
016	Slave error	Kopie der Fehlermeldung
017	Slave not ready	Slave nicht betriebsbereit

# Tabelle 3 – Übersicht der Fehlermeldungen

## AquaTop Betriebsanleitung Rollladensteuerung

# 6 Voreinstellungen

Funktionen:

- Sprache: Englisch
- Sicherheitsmodus: Aus
- Geschwindigkeit des Motors:
  - Beim Schliessen : 75% der Nominalgeschwindigkeit und Langsamanlauf 20%
  - Beim Öffnen : 100% der Nominalgeschwindigkeit
- I/O:
  - Ausgang 1-8
    - Ausgang 1: F3 : Abdeckung läuft
    - Ausgang 2: F2 : Abdeckung ist ZU
    - Ausgang 3: F1 : Abdeckung ist AUF
    - Ausgang 4: F6 : Kanal B der Funkfernbedienung
    - Ausgang 5: Aus
    - Ausgang 6: Aus
    - Ausgang 7: Aus
    - Ausgang 8: Aus
  - Eingang 1-2
    - Eingang 1: Aus
    - Eingang 2: Aus

# Appendix A Befestigungszubehör - Anleitung



9885-0392-28, rev.1

# Appendix B Aufbau der Unterseite der Steuerung



Bottom

## Appendix C Schaltschema für Scuba 140-250-500Nm + externer Motor 300-400-500-600Nm



# Appendix D Schaltschema für externer Motor 120-250Nm



# Appendix E Ausschalten der Pumpe wenn die Abdeckung in Bewegung ist.



## Appendix F Automatisch Ausschalten der Poolbeleuchtung





# AquaTop User Manual Control Box

Version 1.2 30/01/2021



## AquaTop User Manual Control Box

# 1 Content

2	Intro	oductio	n	3
3	Insta	allation		3
3	5.1	Specif	ications of the Control Box	3
3	5.2	Packa	ging	3
3	3.3	Prepar	ration of the Control Box	3
	3.3.1	1 W	/all Mounting Brackets	3
3	5.4	Moun	ting the Control Box	4
4	Elec	trical V	Viring	5
Ζ	.1	Prepar	ration of the Control Box	7
Z	.2	Conne	ecting the Motor Cable	8
Z	.3	Wirin	g Diagrams	8
	4.3.1	1 W	/iring Diagram Scuba 140-250Nm-500Nm + External motor 300-450-500-600N	(m8
	4.3.2	2 W	/iring Diagram External Motor 120Nm-250Nm	8
2	4.4	Install	ation of the Remote Control	9
Z	.5	Install	ation of the Relay Card	10
5	Con	figurat	on	13
5	5.1	Front	layout of the Control Box	13
5	5.2	Gener	al	14
5	5.3	Config	guration: First Time	14
5	5.4	Securi	ty Code	17
4	5.5	Relay		17
4	5.6	Overv	iew Errors	21
6	Defa	ault Set	tings	22
Ap	pendi	хA	Wall Mounting Brackets – Manual	23
Ap	pendi	хB	Layout of the Bottom of the control Box	24
Ap	pendi 25	x C	Wiring Diagram for Scuba 140-250-500Nm + External motor 300-450-500-60	0Nm
Ap	pendi	x D	Wiring Diagram for External 120Nm-250Nm	26
Ap	pendi	хE	Switch off the pump during movement of the cover	27



# 2 Introduction

This document is written to ensure an easy installation and programming of the AquaTop control box.

# **3** Installation

3.1 Specifications of the Control Box

- Article number: AT-003250 (250W) / AT-003251 (500W)
- IP54
- 220-240V 50/60Hz 1.14A
- CE certified
- Serial number: ...

#### 3.2 Packaging

The control box is packed with all accessories in 1 cardboard box. Mind the weight as the housing of the control box is made of coated steel. Following accessories are included:

- Key for opening/closing the control box
- Connectors for the circuit board
- Glands
- Wall mounting brackets

#### 3.3 Preparation of the Control Box

#### 3.3.1 Wall Mounting Brackets

These brackets are used to mount the control box to the wall. The set consists of:

- 4x M8x12 Hex AISI304
- 4x M8 plastic washers
- 4x brackets AISI304



Figure 1 - All items included in the set



Necessary tools for the installation:

• Socket wrench with extension (key width: 13mm)

Check the available space. The wall brackets can be installed both horizontally or vertically (see Appendix A). The screws, washers and plugs are not included in the set.

### 3.4 Mounting the Control Box

When the preparation is completed, follow the steps below to mount the control box to the wall.

- 1. Place the control box against the wall using a spirit level and mark the holes
- 2. Fix the control box in function of the surface type (screw on directly or drill holes and use plugs).



## AquaTop User Manual Control Box

# 4 Electrical Wiring



Figure 2 - Overview of the circuit board



- **J**1:
  - Motor + (red cable)
  - Motor (black cable)
- J2: Brake (do not use with external motor 120-250Nm)
  - Connection 1 (grey cable)
  - Connection2 (grey cable)
- J5: Encoder
  - Shield: Connection of shield of the cable
  - B: Sensor Signal (green cable)
  - A: Sensor Signal (yellow cable)
  - +12V: Sensor Power (brown cable)
  - GND: Sensor Ground (blue cable)
  - J6: Key switch (Shielded cable Shield on connection J5 Shield)
  - Stop
  - Common
  - Open
  - Close
- **J**7:

- Input 1: Configurable input or used for external motor 120-250Nm
- Input 2: Configurable input
- J8: Radio-frequency module (remote control)
- J9: Master/Slave
- 230V: Power supply for remote control
- J12: Pulse contact
- SD: Slot of SD card
- Relay 1: Connection for relay card 1 (relay 1-4)
- Relay 2: Connection for relay card 2 (relay 5-8)



## 4.1 Preparation of the Control Box

Place the glands in the provided holes in the control box (see Appendix B for the layout)

- 1x PG20 :
  - Motor cable
- 4x PG16
  - Key Switch
  - 3x extra glands



Figure 3 - Illustration of the bottom of the control box



Attach the (male)connectors onto the corresponding (female) connectors on the PCB.



Figure 4 - Illustration of the connectors and their positions on the circuit board

## 4.2 Connecting the Motor Cable

Follow below steps to complete the preparation of the motor cable

- 1. Attach the gland (PG20) onto the control box
- 2. Put the motor cable through the gland and remove the insulation. Keep 10mm of insulation inside the control box.
- **3.** Tighten the gland (PG20).
- 4. Crimp an electric wire ferrule to every wire and connect these wires according the wiring diagram.

## 4.3 Wiring Diagrams

#### 4.3.1 Wiring Diagram Scuba 140-250Nm-500Nm + External motor 300-450-500-600Nm

See Appendix C

#### 4.3.2 Wiring Diagram External Motor 120Nm-250Nm

See Appendix D



## 4.4 Installation of the Remote Control

The remote control consists of 2 parts:

- Transmitter: SOMloq2 (see Figure 5)
- Standard receiver: SOMup4 (see Figure 5) → Optional: Receiver with external antenna: RX01-868-4 (old version: RMA03-868-4)



Figure 5 - RF module: Receiver (left) + Transmitter (right)



Figure 6 - Connected transmitter



Channel	Description
Channel 1 (CH1)	For operating the cover (Open, Stop and Close)
Button A	
Channel 2 (CH2)	To operate other devices such as pool lights,
Button B	garden lights,
Channel 3 (CH3)	To operate other devices such as pool lights,
Button C	garden lights,
Channel 4 (CH4)	To operate other devices such as pool lights,
Button D	garden lights,

#### Important!

When using the transmitter with external antenna in order to extend the range, the position of the buttons of the DIP switch above the connector should be changed (see Figure 7).



Figure 7 - SOMup4 (left) and RM03-868-4 with antenna (right)

The remote control is pre-programmed at the factory. As soon as the receiver is plugged onto the PCB, the remote control can be used. The transmitter will vibrate as soon as the signal is recognized by the receiver.

#### 4.5 Installation of the Relay Card

2 relay cards can be installed in the control box:

- Top right: relay card 1: connector for relay card 1 (relay 1-4)
- Bottom right: relay card 2: connector for relay card 2 (relay 5-8)





#### Figure 8 - Position of both relay cards

The relay card set contains the following accessories:

- 3x screws for tightening the relay card
- 3x extensions to mount the relay card onto the circuit board
- 1x connection cable to connect the relay card to the circuit board.







#### Figure 9 - Mounting kit supplied with the relay card

For the installation of the relay card 1 (top right):

- 1. Fix the relay card with the screws (3x)
- 2. Connect PCB and the relay card with the cable

For the installation of the relay card 2 (bottom right):

- 1. Replace the 3 screws in the bottom right corner by the 3 extensions to secure the PCB
- 2. Fix the relay card with the screws (3x)
- 3. Connect the PCB and the relay card using the connection cable



# **5** Configuration

## 5.1 Front layout of the Control Box



Figure 10 - Front of the control box



#### 5.2 General

- T1 and T2: to scroll through the menu
- T3: To confirm a selection
- T4: Return

## 5.3 Configuration: First Time

When pressing the power switch of the control box, the display will light up and the program will boot. Following steps will complete the first configuration of the control box.

1. The initialization starts. If an error message appears, you can solve the problem via debug.

		Init	^
		Debug	<
<<		•	

2. Select the preferred language.

Language		
	Français	^
	English	~
	Deutsch	
<<	↓	

**3.** Select the motor type. The correct motor type can be found on the back side of the manual cover supplied with the cover.

Motor Type			
		SCUBA140	٨
		SCUBA250	V
		SCUBA500	
<<		•	



Motor Type (Manual)	Motor Type (Control Box)
Custom	Custom
EXT120-V	EXT120V
EXT120-B	EXT120B
SCUBA-E // SCUBA-F	SCUBA140
SCUBA-A	SCUBA250
SCUBA-B	SCUBA500
SCUBA-C	SCUBA180
SCUBA-D	SCUBA400
HYDRA-A	HYD500
HYDRA-B	HYD1000
EXT300	EXT300
EXT500	EXT500
EXT450	EXT450
EXT600	EXT600

**4.** Select the number of channels using the T1 or T2 buttons and press T3 to confirm the selection. If selecting 2-Channel (standard), proceed to step 6.

Menu encoder		
	1-Channel	^
	2-Channel	V
<<		

5. If selecting 1-Channel, please select which connection should be used (5A or 5B)

1-Channel			
		5A	^
		5B	V
<<		•	



- 6. The next step is to check the rotation direction of the motor. Press 'Open' (T1) or 'Close' (T2) and visually check if the direction is correct. The arrows in the middle of the screen (highlighted in yellow in the picture below), indicate the direction in which the motor will rotate.
  - A. When the direction is correct, press 'Correct' (T3)
  - B. When the direction is incorrect, press 'Change' (T4) and confirm with T3

Direction			
>>>		Open	^
		Close	V
Change		Correct	
<<		•	

7. To program the end positions, close the cover completely and press "Program" (T3) and "Close" (T2) simultaneously.

End positions		
	Open	^
	Close	V
	Program	
<<		

8. Confirm the configured end position 'Close' by pressing T3

End positions		
Programmed	 Close	^
		V
	Confirm	
<<	▲	

9. Open the pool completely and press 'Prog' (T3) and 'Open' (T1) simultaneously.

End positions		
	Open	^
	Close	V
	Program	
<<	•	



#### **10.** Confirm the configured end position "Open" by pressing T3

End positions		
Programmed	Open	Λ
		V
	Confirm	
<<		

11. When the home screen appears, the programming has finished.

[	]	Open	٨
		Close	V
Stop		Menu	
<<		•	

## 5.4 Security Code

A security code will block unintended changes in the software program. When the installer wants to enter a protected menu, the security code will be requested and with the use of the arrow buttons, the digits can be submitted. The protected menu can be entered when the code is correct.

• Security Code: 2018, active during 60 minutes

#### 5.5 Relay

The application has 8 general purpose outputs (relays). Each of these outputs can be configured to switch at a specific time.

- Pulse: Generate a short, fixed width pulse once
- Toggle: Output is active while the condition is true
- Timer: Generate a pulse with configurable width

Type of Output	
Pulse	
Toggle	
Timer	Δt



Not every combination of function and type is possible. The possible combinations are listed in the table below (X means that the combination is available).

When the endpoints are not valid, outputs with functions that depend on the position (Is Open, Is Closed) should be deactivated. This also counts for using the manual mode, debug mode and configuring endpoints.

After configuring the endpoints, the outputs with the toggle function will activate immediately when required. The outputs that generate a pulse (pulse and timer function) will activate on their next corresponding event.

	Name	Pulse	Toggle	Timer
F1	Is Open	Х	Х	Х
F2	Is Closed	Х	Х	Х
F3	Is Running	Х	Х	Х
F4	Is Opening	Х	Х	Х
F5	Is Closing	Х	Х	Х
F6	Remote Channel B	Х	Х	Х
F7	Remote Channel C	Х	Х	Х
<b>F8</b>	Remote Channel D	Х	Х	Х
<b>F9</b>	Input 1 Closed	Х	Х	Х
F10	Input 1 Open	Х	Х	Х
F11	Input 2 Closed	Х	Х	Х
F12	Input 2 Open	Х	Х	Х
F13	TopLock		Х	
F14	Error 001		Х	
F15	Error 002		Х	
F16	Error 005		Х	
F17	Error 006		Х	
F18	Error 007		Х	
F19	Error 008		Х	
F20	Error 009		Х	

Table 1 - Overview of the combinations functions – outputs



Relay number	Function	Setting software
Relay 1	F3	Switch off the pump during opening/closing of the cover. (APPENDIX E)
Relay 2	F2	Automatically switching off pool lights when the cover is fully closed. (APPENDIX F)
Relay 3	F1	Speed regulation of the pump. Higher speed the moment the cover is open.
Relay 4	F6	Channel B of the remote control (if available).

#### Table 2 - Examples of possible functions of the relay card

Follow these steps to configure a relay:

1. Choose 'Menu' by pushing the 'ENTER' button

[	]	Open	٨
		Close	V
Stop		Menu	
<<		•	

2. Scroll down to 'I/O settings' with T1 or T2 and press T3 to confirm

Settings		
	General settings	٨
	Motor settings	V
	I/O Settings	
<<	•	

**3.** Scroll down to 'outputs' with T1 or T2 and press T3 to confirm

I/O settings		
	Inputs	٨
	Outputs	V
<<	•	

**4.** Choose the relay number (relay 1 = output 1; relay 2 = output 2; ...) by pressing T1 or T2. Press T3 to confirm.

TOCCLE		
CLOSED	OUTPUT 2	V
F2	OUTPUT 1	^
OUTPUTS		



5. Select the preferred function by pressing T1 or T2. Press T3 to confirm the selection.

OUTPUT 1/2/			
	F2	Closed	^
	F3	Running	~
	F4	Opening	
<<		►	

6. Choose the type of signal by pressing T1 or T2. Press T3 to confirm the selection.

OUTPUT 1/2/		
F1	PULS	^
IS OPEN	TOGGLE	V
	TIMER	
<<	•	

7. If "timer" has been selected in the previous step, define the duration of the relay switch.

TIMER		
	+	^
TIME	<mark>3</mark> s	V
	-	
<<	•	

**8.** Press 3x T4 to go to the home screen.

[	· ]	Open	^
		Close	V
Stop		Menu	
<<		▲	



## 5.6 Overview Errors

Code	Name	Explanation	
001	Runtime	Maximum time has been exceeded	
002	Stop engaged	Contact 8-9 not closed	
003	Input 1	Motor protection (Contact 10-11)	
004	Input 2	Motor protection (Contact 12-13)	
005	Overload	Maximum motor current exceeded	
006	Encoder error	No pulses or wrong number of pulses	
007	No current	No pulses and no motor current > motor is not turning > motor not connected to control box <b>OR</b> motor output on PCB not correct.	
800	Overload lock	Maximum motor current exceeded because of locking device not opening	
009	Temperature	Maximum temperature of PCB has been reached	
010	Position error	'Close' and 'Open' position overlap	
011	Communication	Communication error between master and slave	
012	Key input error	Pulses are detected on the key input (power supply 230V is used)	
013	Undervoltage	The supply voltage was below limit	
014	Overload	Maximum motor current exceeded allowed by hardware	
		(HW protection)	
015	Incompatibility	Function incompatible	
016	Slave error	Replicated error from the slave	
017	Slave not ready	Slave not ready for cover movement	

Table 3 - Overview errors



## AquaTop User Manual Control Box

# 6 Default Settings

Functions:

- Language: English
- Safe mode: Off
- Motor speed:
  - When closing: 75% of the nominal speed, with a 20% take off run
  - When opening: 100% of the nominal speed
- I/O:
  - Output 1-8
    - Output 1: F3: Cover is running
    - Output 2: F2: Cover is closed
    - Output 3: F1: Cover is open
    - Output 4: F6: Channel B of remote control
    - Output 5: Off
    - Output 6: Off
    - Output 7: Off
    - Output 8: Off
  - Input 1-2
    - Input 1: Off
    - Input 2: Off



# Appendix A Wall Mounting Brackets – Manual



9885-0392-28, rev.1



## AquaTop User Manual Control Box

# Appendix B Layout of the Bottom of the control Box



Bottom



## Appendix C Wiring Diagram for Scuba 140-250-500Nm + External motor 300-450-500-600Nm




## Appendix D Wiring Diagram for External 120Nm-250Nm





## Appendix E Switch off the pump during movement of the cover



## Appendix F Switch off pool lights automatically

